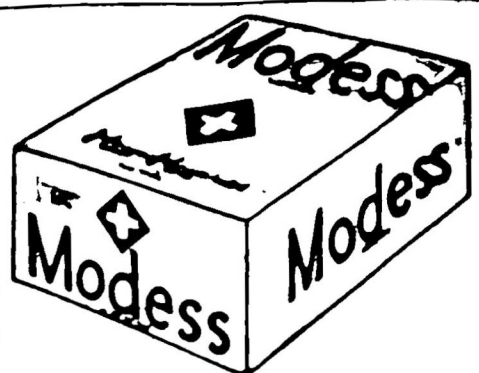


# 記隆生合

HOP SANG LUNG KEE  
79 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

**現在匯價降下 貨價越平**  
本號現辦到大批新貨  
十淨絲苗 頭號絲苗  
新絲苗 新花荳占  
油糖茶荳 京菓海味  
蘇杭什貨 水貨時菓  
瓜仁菜米 樣樣齊備  
如蒙惠顧 批價相宜

Viaduct Drug Store  
Cor. Main & Georgia Sts.  
Phone Sey. 842



壹打三毛 兩打四毛  
最適宜之 (時東律藥水)  
一 (模特是) (Stone Root Compound)  
月經帶乃 最適宜背痛、  
是世所著 腰膝、膀胱、及  
名之一轉 風濕之用、又  
一公司所 常備有噴霧無  
製造者 油藥膏及花柳  
消痔藥水、  
舖夾在街懷德西藥房啟

## 司公行發米大拿加

The Canada Rice Sales Co.  
343 Railway St. Vancouver, B. C.  
Telephone Trinity 5351

**專辦各種中國上等米**  
▲價錢低廉  
上等紅三星標絲苗米  
壹等絲苗米  
上等XXX標絲苗米  
▲粳二等宜粘米  
各種米裝包之輕重均隨顧客之意全加  
拿大之頭等雜貨發行商俱辦此等商標  
之米常時新鮮及潔淨  
本公司現辦到大批新造各種絲苗米請  
早定購聲明何等粳頭者  
歡迎函詢新行情

## 酒啤之流消大最省詩不

七七貳參磨失話電致請到送飲若



This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

### 廣東新聞

#### 竟謂黃婢納妾為善舉

▲被人斥駭全無完膚  
▲婢制調查定期離港  
婢制調查定期離港，黃婢之生活，日昨有署名之者，投函香港某西報，謂黃婢之家，將其女與他人作婢，不獨使其父母得有一日三餐之食，且其女亦可豐衣足食，此其意，顯然為黃婢者相護，與時下主張解放婢女之論調，正立於針鋒相對之地位，自此函發表後，即引起不少人之反感，有謂其作不平鳴，撰文向之駁斥，茲譯其文如下：  
頃閱貴報廿七日之讀者來信，有署名之氏其人者，以黃婢為婢者，父母不特日得三餐，夜得一宿，婢本身亦可不愁衣食，此言全為荒謬，其實婢女之生活，比之氏所想像者，截然不同，婢女之代價，不過數十元而已，此區區之數，竟能使其父母日得三餐，夜得一宿，倘其父母將其女轉賣於人，余不知其夫婦二人，能否因此得以豐衣足食，倘確豐足，則余對於此乃何種衣食，不能不加以懷疑，氏謂婢女轉賣他人，無異成為該家之生活，可以與主之兒女，同席共膳，生活亦極愉快，且如良善，並有機會成為主人之妾或其子之媳婦，氏何所據而云然，何竟發此謬論，余實不解，須知婢女絕不能成為主人之妾，亦不能與主人之兒女，同席共膳，生活更不能稱為愉快，至於成為主人之妾或其子之媳婦，倘婢確具有美色，或有可憐，大抵三三所云良善，一即乃美色之謂，三又謂有等老婦既無丈夫，兒子倚靠，惟有購買有女，用心撫養，俟其長大，與富人作妾，以賺取身價，樂其大半，此種謀生方法，何等卑賤，英國乃禁止買賣人口者，余不知將黃婢與富人作妾，是否任英國國旗飄揚之領土內，為法所許也，二又謂凡購買婢女者，無異救濟一般貧民，乃慈善事業之一，富人娶婢作妾，亦不難，蓋其養母可得一筆金錢，老婢亦得富人之善舉，豈亦富人所愛，使別人骨肉分散者耶，豈亦富人所愛，已七十，尚娶妾一十六歲之少女，以爲第七妾耶，余實未聞有娶妾人作妾，而能稱為善舉者，倘慈善兩字之真義，應加以修改，且理藩部及眾議院之議員，與乎婢制調查團，一應聆之，對於該善兩字之解釋，然後始討論黃婢問題云，又有署名之氏者，亦投函該報，謂：之來函閱後，頗以為異，函內所述盡為無稽之談，實不配與之辯論，余相信彼乃一學童，亦不知婢女有白份之九十，絕不知其父母姓名及住址之事實耶，亦不知有白份之九十，以上，絕不能與主人之兒女同席共膳之事實耶云云 (續昨完)

#### 派代表來港請賑

香港訊 五月上旬，東江潦漲，石龍附近之洲圍崩潰，增城第八九圍之太平圍亦繼而崩潰，損失甚鉅，圍內數十鄉難民，露宿屋頂，啼饑號寒，情形甚慘，現幸水勢稍退，難民方自慶幸，詎近日復降暴雨，水度復長，難民又復惶惶無措，推舉代表姚均、姚錦珍等數人，分往香港向各機關請速賑賑，該代表等昨日抵港，赴東華醫院請賑，該院已答允派員調查，決定辦法云，茲將該代表致東華醫院書錄下一為築復木久，又被衝塌，慘遭損失，災民遍野，觸目傷心，懇請

轉致東華醫院善長仁翁，迅賜派員蒞場施賑，並撥款補助修復堤基，以利耕種，而拯災黎，竊維粵地處低窪，為東江行潦灌注，復被廣九鐵路橫阻下游，於民國廿三年八月間，被水衝潰，前舊堤基壘，濶二十餘丈，連年物產失收，多遭饑饉，民形慘色，當經呈報省憲及各善堂勸助有案，祇以環境關係，未能施及實惠，事為教導師第三團長陳顯所聞，初則捐款數百元，與辦平民學校一所，再則派員蒞勘，親視人民疾苦，憫太平圍各鄉久經災侵，遂於本年三月十五日，撥第二營全營兵助築，不受分文，同時督率本團各鄉壯丁踴躍參加，至本年四月初間，始告竣工，經將情形呈報總司令，暨各機關在案，不意於五月十五日，連日天降暴雨，江水暴漲，帝均等見水勢洶湧，率敵鄉壯丁數百名，並飛函各鄉各派員前來護救，水勢仍續增漲，搶救兩晝夜，未獲安全，遂於五月廿一夜十一時許，被水衝破十餘丈，全圍一片汪洋，頓成澤國，將屆成熟粟豆，及早先生大發仁慈，迅賜轉請東華善長仁翁派員蒞勘施賑，並速予設法撥款修復堤基，俾敵鄉久飢垂絕災黎得慶生還云云 (下署)

## KUO KONG SIK CO.

27 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone Seymour 4918

**最完備之商店**  
(舉凡送禮貨品應有盡有)  
各色雞皮襪每件四元二五每三件十一元半  
各色新明條紋衫每件三元九五每三件十元半  
加大新明條紋衫每件五元九五每二件十元半  
白錦條紋衫每件四元九五每二件八元九五  
白中花文條紋衫每件五元二五  
白超元絨絨衫每件四元九五  
餐館用衣  
白帆布襪每件打拾六元七五五有反領企領如壹次購拾打包用色線車尊名于樓上另收費  
一號斜紋方圍身每打三元六毛  
一號斜紋金圍身每打四元二毛  
頂號斜紋襪每件三元六毛  
頂號斜紋襪每件二元七五  
目錄整備 函索即奉

**致致公堂漢壽亭侯寶誕鳴謝**  
不計餐館 公義館 伍勤水 李奕瓊 以上各五毛  
錦銓銀館三元 黃桂燕 劉啟照 李美華 許南 曹根  
李濟茂 陳良晃 譚錦銓 胡炳記 陳根記 安利號  
張炳基 張祖桃 張祖細 張祖生 譚喬楠 黃能爵  
許承鏡 譚光焯 許文瀚 黃道恒 伍耀相 陳枝典  
譚壽屏 馬本仇 劉希沾 許見大 陳文錦 周金會  
黃禮斐 李雲清 伍勤旺 蔣昌添 李雲銳 甄英煥  
李壽 陳培 許貞 劉維維 黃經芹 梁寶福 雷維忻  
黃廣譽(外界) 以上各貳毛五

## 行藥新統

C. T. SUN  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U.S.A.  
通訊地址

**曹統新男容堅內外**  
全科精理咳血花柳  
白濁疳疔痔瘡癰症  
醫售經驗良藥倘蒙  
僑胞問症取約一律  
歡迎救急良方目錄  
印便承索即贈

**止痕仙露有奇功**  
統新先生鑒余前購得先生所製之皮膚止癢水用之有功又啟友患手起粒癢癢數年用盡中西醫藥無效余俾的此藥水與他擦之亦即見功真妙藥也 陳彥達上  
Chong Hing P.O. Box 126 Chatham, B. C.

**立止肚氣丸** 每打三員半 每打日無不應效  
**夜夢遺精丸** 每打二元二毛五 每打日無不應效  
**咳血吐血丸** 每打二元二毛五 每打日無不應效  
**大便下血丸** 每打二元二毛五 每打日無不應效  
**新久白濁丸** 每打二元二毛五 每打日無不應效  
**消粒解毒丸** 每打二元二毛五 每打日無不應效  
**皮膚止癢水** 每打二元二毛五 每打日無不應效  
**外治如聖膏** 每打二元二毛五 每打日無不應效  
**填精補腎丸** 每打二元二毛五 每打日無不應效

**轉弱回強**  
統新先生鑒余前購得先生所製之皮膚止癢水用之有功又啟友患手起粒癢癢數年用盡中西醫藥無效余俾的此藥水與他擦之亦即見功真妙藥也 陳彥達上  
Chong Hing P.O. Box 126 Chatham, B. C.

**曹先生確係拿手**  
啟者弟患痔瘡症曾請西醫治理共兩個半月連刺三次不特無法收效反變為癰腫膿血淋漓不可不閱故以此轉請將疾患轉請曹先生設法幸蒙先生配藥寄來照單施用果見有功不滿一月完全痊癒正所謂藥到回春名不虛傳特登數言俾患者知國手之所在焉  
旅加拿大亞市埠馬軒利恭頌  
Henry Mah Tip P.O. Box 453 Camrose, Alta. Can.

**恭頌良醫**  
曹統新先生鑒余前購得先生所製之皮膚止癢水用之有功又啟友患手起粒癢癢數年用盡中西醫藥無效余俾的此藥水與他擦之亦即見功真妙藥也 陳彥達上  
Chong Hing P.O. Box 126 Chatham, B. C.

**止痕之速 誠出意料**  
曹統新先生鑒余前購得先生所製之皮膚止癢水用之有功又啟友患手起粒癢癢數年用盡中西醫藥無效余俾的此藥水與他擦之亦即見功真妙藥也 陳彥達上  
Chong Hing P.O. Box 126 Chatham, B. C.